

CastWorks™ Metaphors®

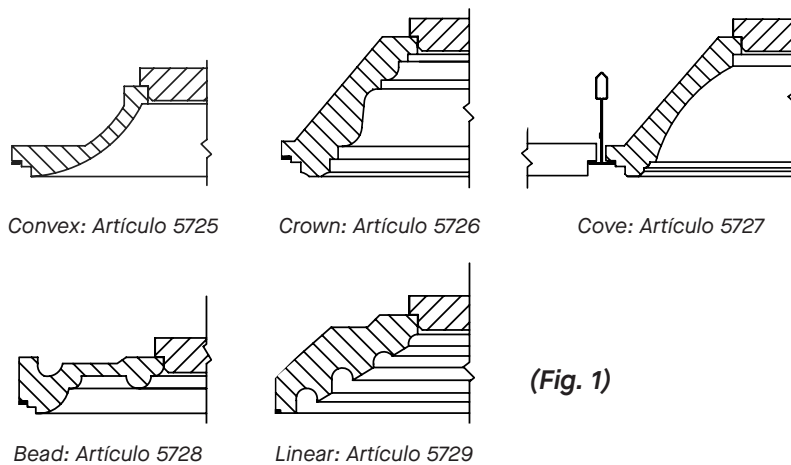
Casetones y plafones de relleno

Instrucciones de ensamble e instalación

1. GENERAL

Los casetones CastWorks™ Metaphors® son plafones de yeso reforzados con fibra de vidrio de 24" x 24" disponibles en cinco diseños (Convex, Crown, Cove, Bead, Linear) y cuatro colores (White, Silver Grey, Gun Metal Grey, Black). En los casetones CastWorks Metaphors, puede instalarse una amplia selección de plafones de relleno de 18" x 18" nominales. Las opciones de plafón de relleno Tegular incluyen: MetalWorks™ Tegular, WoodWorks® Tegular y Ultima® Tegular. Las opciones de plafones de relleno de orilla cuadrada incluyen Infusions® de orilla cuadrada.

1.1 Artículos de casetones CastWorks Metaphors



1.2 Material del plafón de relleno y acabado superficial

MetalWorks Tegular: Acero electrogalvanizado; acabado de pintura en polvo aplicada en fábrica (luego de la pintura)

WoodWorks Tegular: Tablón de partículas retardante de fuego con enchapados de corte superficial; recubrimiento semibrillo claro o teñido

Ultima Tegular: Fibra mineral moldeada en húmedo DuraBrite® con pintura látex aplicada en fábrica

Infusions de orilla cuadrada: Policarbonato; liso

1.3 Almacenamiento y manejo

Los componentes del plafón deben guardarse en un lugar interior seco y en sus cajas originales hasta el momento de su colocación, para evitar que sufran daños. Las cajas deben guardarse en posición vertical (según las flechas rojas en el empaque). Los protectores entre los plafones no deben retirarse hasta la instalación. Se debe tener especial cuidado al manejarlos, para evitar que se dañen o ensucien. No los guarde en espacios no acondicionados con humedad relativa mayor a 55% o inferior a 25%, y con temperaturas por debajo de los 50 °F o superiores a 86 °F. Los plafones no deben exponerse a temperaturas extremas, por ejemplo, cerca de una fuente de calor o de una ventana donde reciban luz solar directa.

1.4 Condiciones del sitio para los WoodWorks

Hay que dejar que los plafones de relleno WoodWorks Tegular alcancen la temperatura ambiente y tengan un contenido de humedad estabilizado durante un mínimo de 72 horas antes de la instalación. (Retire la envoltura plástica para permitir que los plafones se aclimaten). Sin embargo, no deben instalarse en espacios donde las condiciones de temperatura o humedad varíen significativamente de las temperaturas y las condiciones frecuentes en el espacio ocupado. **(NOTA:** Dichas condiciones se requieren para las instalaciones de Infusions, MetalWorks o Ultima).

1.5 Diseño y uso de calefacción, ventilación y aire acondicionado en general

El diseño adecuado tanto para el suministro de aire como para el retorno de aire, el mantenimiento de los filtros del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado, y el espacio interior del edificio son esenciales para minimizar la acumulación de suciedad. Antes del arranque del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado, asegúrese de que el aire de suministro se filtre de manera apropiada y que el interior de la edificación esté libre del polvo de la construcción.

1.6 Temperatura y humedad para la instalación de WoodWorks®

Los plafones de relleno WoodWorks Tegular son productos de acabado interior diseñados para instalarse en condiciones de temperatura entre 50 °F (10 °C) y 86 °F (30 °C), en espacios donde el edificio esté encerrado y los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado estén funcionando y se mantengan en operación continua. La humedad relativa no debe caer por debajo del 25% ni exceder el 55%. En áreas de humedad alta debe existir ventilación adecuada del pleno. Todos los elementos formados de yeso, concreto, terrazo o cualquier otro trabajo en húmedo deben estar completamente secos.

(NOTA: Dichas condiciones se requieren para las instalaciones de Infusions®, MetalWorks™ o Ultima®).

Todas las ventanas y puertas deben estar colocadas. El sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado debe instalarse y funcionar cuando sea necesario para mantener las condiciones de temperatura y humedad adecuadas antes, durante y después de la instalación de los plafones WoodWorks.

2. SISTEMAS DE SUSPENSIÓN

Los sistemas de suspensión, ya sean de 9/16" o 15/16", deben instalarse para cumplir los requisitos mínimos establecidos en la norma ASTM C636 y cualquier otro requisito predeterminado por el código local.

El sistema de suspensión para casetones de 24" x 24" debe consistir en Tes principales espaciadas con esquina externa de 48" a eje. Las Tes secundarias de 48" deben intersectarse con las Tes principales a 90° cada 24". Las Tes secundarias de 24" deben instalarse en los puntos medios de las Tes de 48".

Los requisitos presentados en este documento representan las recomendaciones mínimas de instalación aceptable del fabricante, y pueden estar supeditados a otros requisitos establecidos por la autoridad competente.

3. INSTALACIÓN

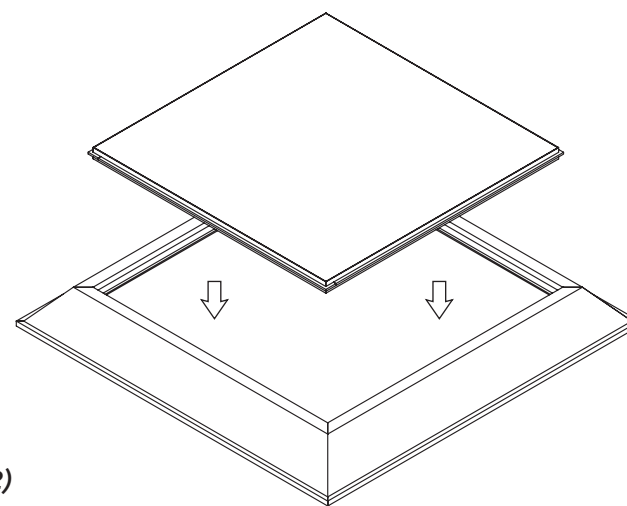
Los casetones CastWorks™ Metaphors® son para instalar plafones enteros y NO PUEDEN recortarse en los bordes. La altura del pleno libre debe ser de, por lo menos, 9 pulgadas para acomodar los casetones CastWorks Metaphors de 24" x 24". El perfil de la moldura solo requiere 5 pulgadas.

3.1 Instalación del casetón

Instale los casetones en una suspensión Suprafine® de 9/16" o Prelude® de 15/16".

3.2 Instalación de plafones de relleno

Instale los plafones MetalWorks Tegular, WoodWorks Tegular y Ultima Tegular insertándolos con cuidado en los casetones (Fig. 2).



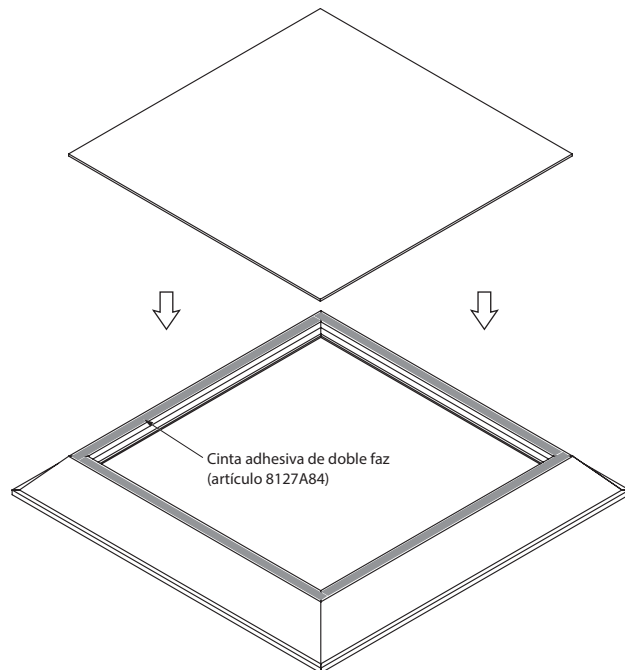
(Fig. 2)

Para cumplir con los requisitos sísmicos, cada caja de plafones de relleno Infusions de orilla cuadrada incluye rollos de cinta adhesiva de doble faz (artículo 8127A84). Para instalar:

1. Retire la envoltura plástica transparente del rollo de cinta.
2. Revise que la cinta no esté dañada.
3. Limpie la cara posterior del casetón donde se colocará la cinta, para sacar cualquier residuo de suciedad o polvo.
4. Desenrolle la cinta y corte una longitud de 18.50".
5. Despegue con cuidado el papel de contacto de una de las caras

de la cinta y coloque un pedazo en la cara posterior del casetón comenzando con el extremo de la cinta en el borde exterior de la plataforma plana.

6. Aplique presión en todas las áreas de la cinta para asegurarse de que quede bien adherida a la cara posterior del casetón. Tenga cuidado de no aplicar demasiada presión o podría romper el casetón.
7. Repita los pasos 5 y 6 para cada lado del casetón.
8. Después de aplicar la cinta a cada lado del casetón, retire con cuidado el papel adhesivo del lado expuesto de la cinta. Asegúrese de que la cinta no se pegue al papel.
9. Repita el paso 8 para cada lado.
10. Limpie la cara del plafón de relleno que hará contacto con la cinta. Alinee las esquinas del plafón de relleno con el exterior de la parte posterior del plafón del casetón.
11. Ajuste el plafón de relleno asegurándose de que los bordes del plafón estén alineados con los bordes externos de la plataforma plana.
12. Aplique presión en la cara posterior del plafón de relleno donde hace contacto con la cinta. Tenga cuidado de no aplicar demasiada presión o podría romper el casetón.
13. Repita los pasos 1 a 12 para cada casetón que se instale (**Fig. 3**).



(Fig. 3)

3.3 Penetraciones en el plafón de relleno

Consulte los siguientes puntos cuando recorte el interior de los plafones de relleno para las penetraciones, recortes, etc. (aspersores/iluminación). Use siempre guantes y lentes de seguridad cuando corte los plafones.

3.3.1 Corte de los plafones de relleno de orilla cuadrada Infusions

Utilice una sierra caladora en la penetración para hacer un agujero o cortar una forma irregular en el plafón Infusions. Utilice una sierra de velocidad variable con una hoja que tenga de 8 a 12 dientes por pulgada. Es importante apoyar de manera adecuada la parte que se cortará debido a que la vibración puede inducir al agrietamiento si el corte no es uniforme. Se recomienda lijar el borde luego del corte.

Los plafones Infusions de orilla cuadrada se taladran fácilmente con el uso de puntas de taladro de acero para alta velocidad o una sierra perforadora. Regule la presión y velocidad hasta obtener una rebaba en espiral continua. De ser necesario, utilice aire como refrigerante. Se recomienda una velocidad de perforación de 350 a 1750 rpm. Los plafones Infusions de Orilla Cuadrada pueden lijarse con técnicas en seco típicas. Los plafones pueden pulirse con un sistema de dos discos. El primer disco utiliza un componente de pulido para retirar las raspaduras superficiales. El segundo disco de pulido se utiliza para recuperar el brillo.

3.3.2 Corte de los plafones de relleno MetalWorks Tegular

¡PRECAUCIÓN! ¡Esté atento, los bordes cortados de las partes metálicas pueden ser extremadamente filosos! Maneje con cuidado el metal para evitar lesiones. Recordatorio: Use siempre guantes y gafas de seguridad cuando trabaje con metal.

Se recomiendan tres tipos diferentes de equipos para cortar los plafones de metal para penetraciones: cortadoras eléctricas, tijeras de tubos y tijeras de aviación. Cada uno tiene sus ventajas y limitaciones.

3.3.3 Corte de los plafones de relleno WoodWorks Tegular

Corte el plafón con las técnicas y herramientas de ebanistería estándar. Para las penetraciones, se recomienda una sierra caladora para agujeros y cortes irregulares. Los plafones deben cortarse de cara hacia arriba para minimizar el astillado del enchapado de la cara. Se recomienda el uso de hojas de corte con dientes finos para cortes de acabado. Los agujeros pueden perforarse con un taladro de velocidad variable y puntas de taladro de acero para alta velocidad o una sierra perforadora.

¡PRECAUCIÓN! SERRÍN. El aserrado, el lijado y el mecanizado de productos de madera pueden producir polvo. El serrín en el aire puede irritación de las vías respiratorias, en los ojos y en la piel. La Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer (IARC) ha clasificado el serrín como un carcinógeno nasal en seres humanos. Medidas preventivas: Si se usan herramientas eléctricas, estas deben estar equipadas con un recolector de polvo. Si existen grandes cantidades de polvo, use una máscara protectora adecuada, diseñada por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH) para tales fines. Evite el contacto del polvo con la piel y los ojos. **Medidas de primeros auxilios en caso de irritación:** Lave los ojos o la piel con agua durante, por lo menos, 15 minutos.

3.4 Plafones de borde

Para los plafones de borde, utilice la versión de 24" x 24" del plafón de relleno seleccionado que pueda cortarse en sitio de trabajo o un plafón acústico adecuado como Ultima.

3.5 Instalaciones flotantes

Para las instalaciones flotantes, los bordes Profiled Axiom® están disponibles para complementar los diseños de casetones Convex, Crown y Cove. El Axiom perfilado también puede utilizarse para transiciones de cielo raso, molduras cóncavas de iluminación u otras aplicaciones. Para más información, visite armstrong.com/axiom (Seleccione: Español)

4. LIMPIEZA Y MANIPULACIÓN

Los casetones y plafones de relleno CastWorks™ Metaphors® pueden limpiarse con un trapo seco y suave.

En el caso de los plafones de relleno Infusions de orilla cuadrada, evite limpiar las superficies del plafón con componentes abrasivos de cualquier tipo. Los plafones se deben manejar con guantes/manos limpias para evitar que queden huellas digitales. Primero desempolve suavemente con un plumero o un trapo limpio y suave. Luego puede utilizar una esponja suave un poco humedecida con agua tibia y un detergente neutro, pero tenga en cuenta el punto importante mencionado a continuación sobre exceptuar los bordes del plafón. No utilice nunca hojas de afeitar, raspadores, rasquetas, cepillos, etc. **PRECAUCIÓN:** No permita que los bordes del plafón se humedezcan al limpiar la superficie del plafón. Esto dañaría el plafón y haría que la garantía del producto quede sin validez.

5. RESTRICCIÓN SÍSMICA

Los casetones y plafones de relleno CastWorks Metaphors se diseñaron para la aplicación en zonas sísmicas. Este sistema se evaluó exitosamente en aplicaciones que simularon las categorías D, E y F de diseño sísmico.

MÁS INFORMACIÓN

Para más información o para comunicarse con un representante de Armstrong Ceilings, llame al 877 276-7876. Para información técnica completa, dibujos detallados, asistencia con el diseño CAD, información sobre la instalación y muchos otros servicios técnicos, llame al servicio de asistencia al cliente TechLine al 877 276-7876 o envíe un fax al 800 572-TECH.

Todas las marcas registradas utilizadas en este documento son propiedad de AWI Licensing LLC o de sus empresas afiliadas.
© 2023 AWI Licensing Company

BPLA-297772M-1223



Armstrong[®]
World Industries